

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



по образовательной деятельности  
А.А.Панфилов

« 29 » 08 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАММАТИКА**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Немецкий язык. Английский язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточног о контроля (экз./зачет)
8	3 (108)	16	-	-	47	экзамен (45)
<b>Итого</b>	<b>3 (108)</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>47</b>	<b>экзамен (45)</b>

Владимир 2016

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целями освоения дисциплины «Функциональная грамматика» являются:

- ознакомление студентов с основными понятиями, идеями и методами современной функциональной грамматики;
- освоение и совершенствование студентами терминологического аппарата немецкого языка по функциональной грамматике;
- овладение студентами элементарными методиками современного функционально-грамматического анализа;
- углубление и расширение знаний, полученных студентами в ходе изучения языкознания, лексикологии, теоретической фонетики, истории немецкого языка;
- формирование у студентов навыков самостоятельной работы с теоретическими и справочно-библиографическими источниками.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.1. Вариативная часть. Дисциплины по выбору» ФГОС ВО по направлению подготовки ВО 44.03.05 – Педагогическое образование (бакалавриат). Профиль «Немецкий язык. Английский язык».

Для усвоения данного курса требуется владение навыками устной и письменной речи, практической фонетики и практической грамматики в объеме, необходимом для освоения специальной литературы и для устного аудиторного общения на немецком языке. Кроме того, для успешного усвоения дисциплины необходимо владение содержанием изученных ранее теоретических курсов языкознания, лексикологии, истории языка, теоретической фонетики и стилистики.

Знания, полученные в ходе изучения теоретической грамматики немецкого языка, найдут применение в курсе теории и практики перевода, методики преподавания основного и второго иностранного языка, в практике устной и письменной речи основного иностранного языка, а также при написании курсовых и дипломных работ по филологии.

## **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО): ОК-1, ПК-4, ПК-11, ПК-12:

способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);

способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов (ПК-4);

готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11).

способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) Знать:

- предмет и задачи функциональной грамматики, ее подразделы (ОК-1, ПК-11);
- базовые понятия и термины функциональной грамматики немецкого языка (ОК-1, ПК-11);
- основные методы лингвистического анализа и уметь применять их на практике в процессе последующего обучения (ОК-1, ПК-11);
- наиболее важные проблемы функциональной грамматики на современном этапе ее развития (ОК-1, ПК-11);

2) Уметь:

- применять полученные знания и умения на практике (ПК-11, ПК-12);
- прилагать полученные в рамках лекционных занятий теоретические знания к анализу грамматических явлений на языковом материале, аргументировать научную позицию (ПК-4, ПК-11, ПК-12);
- реферировать научную литературу по предложенной тематике, применять теоретические знания при анализе фактического материала, сравнивать различные точки зрения на рассматриваемую проблему, делать выводы и обобщения, аргументировать научную позицию (ОК-1, ПК-4, ПК-11, ПК-12);

3) Владеть:

- основами немецкоязычной терминологии функциональной грамматики (ОК-1, ПК-4, ПК-11, ПК-12);

- навыком работы с учебной, научной и справочной литературой (ОПК-4, ПК-4, ПК-11, ПК-12);

- основными методами и приемами анализа функционально-грамматических явлений (ОПК-4, ПК-4, ПК-11, ПК-12).

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы 108 часов.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
1.	Grundlegende Begriffe der funktionalen Grammatik	8	11-13	6				18		3 (50%)	Рейтинг-контроль № 1 (1 -12 недели).
2.	Morphologie der Wortarten im funktionalen Aspekt	8	14-16	6				18		3 (50%)	Рейтинг-контроль № 2 (13-16 недели).
3.	Funktionale Syntax	8	17-18	4				11		2 (50%)	Рейтинг-контроль № 3 (17-18 недели).
<b>Всего</b>				<b>16</b>				<b>47</b>		<b>8 (50%)</b>	<b>8 семестр экзамен (45)</b>

Примечание 1. Занятия в 8 семестре начинаются с 11 недели. В соответствии с учебным планом с 1 по 10 неделю студенты проходят производственную педагогическую практику.

#### Содержание курса

##### 1. Grundlegende Begriffe der funktionalen Grammatik.

Ziele und Aufgaben der funktionalen Grammatik. Unterschied der funktionalen Grammatik von der traditionellen Grammatik. Geschichte des Funktionalismus in der heimischen und Weltlinguistik. Hauptrichtungen im modernen Funktionalismus. Beitrag der St.-Petersburger Schule von A.B. Bondarko zur Entwicklung der funktionalen Grammatik Die Beziehungen der

функциональной Грамматик к другим Teilbereichen der Sprachwissenschaft. Begriff der Funktion. Begriff des funktional-semantischen Feldes. Feldstrukturen in der funktionalen Grammatik, Kern und Peripherie des funktionalen Feldes. Grammatische Bedeutung und Sinn aus der Sicht der funktionalen Grammatik.

## **2. Morphologie der Wortarten im funktionalen Aspekt.**

Theorie der morphologischen Kategorien. Morphologische Kategorien der Wortarten aus der Sicht der funktionalen Grammatik. Verbale Kategorien der Person, des Tempus, Modus, Genus verbi und ihre Beteiligung am Ausdruck der Aspektualität, Temporalität, Modalität, Personenbezogenheit und Genusbeziehungen. Aspektuale Charakteristik der deutschen Verben, perfektive, imperfektive und potential-perfektive Verben. Feld des Passivs am Beispiel der deutschen Sprache. Das Tempus im absoluten und relativen Gebrauch, Bedeutung und Sinn der Tempora. Aspektuale Charakteristiken des Indikativs, Konjunktivs und Imperativs im Deutschen. Funktional-semantische Felder der Qualität und Quantität im Bereich der Kategorien des Substantivs, Adjektivs, Adverbs und Pronomens.

## **3. Funktionale Syntax.**

Die Situation „Subjekt – Prädikat – Objekt“ und ihre Struktur aus der Sicht der funktionalen Grammatik. Prädikativität als zentrales prägendes Merkmal des Satzes. Bestandteile der Prädikativität: personale, temporale und modale Bezogenheit der Aussage. Satzkonstruktionen im funktionalen Aspekt. Funktionale Bedeutungen der syntaktischen Beziehungen der Beiordnung und Unterordnung. Funktional-semantischer Wert der deutschen Satzgliedstellung. Operationelle Verfahren in der funktionalen Syntax.

# **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Учебный процесс в рамках освоения дисциплины «Функциональная грамматика немецкого языка» предполагает использование различных форм занятий и методов обучения.

Доминирующим в рамках лекционных занятий является метод проблемного изложения в сочетании с интерактивными методиками в виде встроенных в ход лекции вопросов к аудитории, апеллирующих к наличному опыту и знаниям последней, полученных в ходе изучения таких дисциплин, как языкознание, лексикология, теоретическая фонетика, история языка, стилистика, практика устной и письменной речи, а также в рамках предыдущих лекций, что обеспечивает создание структурных и ассоциативных связей в сознании и памяти студентов.

В рамках практических занятий ведущими методиками являются дискуссии по тематике занятия в виде дебатов, доклады по обсуждаемой теме.

Внеаудиторная работа студентов предусматривает подготовку к практическим занятиям с активным использованием веб-ресурсов, справочной и учебной литературы, сбор информации по аспектам, выносимым на самостоятельное изучение, разработку проектов-презентаций, подготовку докладов-рефератов по тематике курса.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Текущий контроль и промежуточная аттестация знаний студентов проводятся в соответствии с «Положением о рейтинговой системе комплексной оценки знаний студентов во Владимирском государственной университете имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых» от 16.05.2013.

### ***Примерные задания для проведения рейтинг-контроля***

#### **Рейтинг-контроль № 1.**

1. Forschungsgegenstand der funktionalen Grammatik ist
  - a) das Morphem
  - b) der grammatische Bau der Sprache
  - c) das Wort mit seinen grammatischen Eigenschaften
2. Die funktionale Grammatik untersucht
  - a) das Wort mit seinen grammatischen Eigenschaften
  - b) den grammatischen Bau der Sprache
  - c) die Regeln des Sprachgebrauchs
3. Die lautliche oder schriftliche Hülle, in der die grammatische Bedeutung verkörpert wird, nennt man
  - a) Kategorie
  - b) Paradigma
  - c) grammatische Form
4. Jede grammatische Kategorie basiert auf dem Prinzip der
  - a) Identität
  - b) Wechselwirkung zwischen Form und Bedeutung
  - c) Opposition
5. Die Gesamtheit der Wortformen im Rahmen einer Kategorie nennt man
  - a) Opposition
  - b) Deklination

- c) Paradigma
6. Der grammatische Bau der deutschen Sprache ist
    - a) synthetisch
    - b) flexivisch-analytisch
    - c) analytisch
  7. Zu welcher Art der morphologischen Mittel gehört der Umlaut?
    - a) zu den synthetischen
    - b) zu den analytischen
    - c) zu den phonetischen
  8. Was ist richtig?
    - a) Deutsch ist mehr analytisch als Englisch
    - b) Deutsch ist weniger flexivisch als Russisch
    - c) Deutsch, Englisch und Russisch sind synthetische Sprachen
  9. *Heterogen* nennt man Wortartenklassifizierungen, die
    - a) auf einem Kriterium basieren
    - b) auf zwei Kriterien basieren
    - c) auf zwei oder drei Kriterien basieren
  10. Wortartenklassifizierungen, die auf einem Kriterium basieren, nennt man
    - a) heterogen
    - b) einseitig
    - c) homogen

#### Рейтинг-контроль №2

1. Welche morphologische Gruppe der Verben ist heute im Deutschen produktiv?
  - a) starke Verben
  - b) schwache Verben
  - c) beide dieser Gruppen
2. Die Gegenüberstellung der perfektiven/imperfektiven Verben basiert
  - a) auf der Opposition „abgeschlossen/unabgeschlossen“
  - b) auf der Tendenz zur Monoflexion
  - c) auf dem morphologischen Prinzip
3. Unvollständiges Gesamtparadigma haben im Deutschen
  - a) alle Verben
  - b) transitive persönliche Vollverben
  - c) intransitive Verben
4. Folgende Kategorien des Verbs werden einheitlich ausgedrückt

- a) Modus und Genus verbi
  - b) Person und Numerus
  - c) Tempus, Numerus und Modus
5. Beim absoluten Gebrauch der Tempora im Deutschen handelt es sich um
- a) Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft
  - b) Gleichzeitigkeit, Vorzeitigkeit und Nachzeitigkeit
  - c) Gegenwart, Vorzeitigkeit und Nachzeitigkeit
6. Tempusparadigma des Konjunktivs hat einen ausgeprägten
- a) zeitlichen Charakter
  - b) modalen Charakter
  - c) syntaktischen Charakter
7. Die Hauptbedeutung des Indikativs ist
- a) die Bezeichnung der Wirklichkeit
  - b) die Bezeichnung der Irrealität
  - c) Ausdruck der Modalität
8. Im welchen Satz tritt Konjunktiv in der indikativischen Funktion auf?
- a) Ich hätte das an seiner Stelle nicht getan.
  - b) Man nehme zwei Löffel Mehl.
  - c) Ich *wäre anderer Meinung*
9. Welche der Konstruktionen gehört nicht zu den Synonymen des Imperativs?
- a) Infinitiv mit zu + haben/sein
  - b) Zustandspassiv
  - c) Konjunktiv I + man
10. Was gehört nicht zu den Komponenten der Passivkonstruktion?
- a) Agens
  - b) Patiens
  - c) Zustandspassiv

### Рейтинг-контроль №3

1. Kollektiva und Unika sind
- a) lexikalisch- grammatischen Klassen der Substantive
  - b) grammatische Kategorien des Substantivs
  - c) selbstständige Wortarten
2. Das Genus der Substantive ist
- a) immer semantisch motiviert
  - b) wenig semantisch motiviert

- c) syntaktisch motiviert
3. Welche Gruppen gehören nicht zu den lexikalisch-grammatischen Klassen der Substantive?
- a) Singularia- und Pluraliatantum
  - b) Kollektiva und Unika
  - c) Konkreta und Abstrakta
4. Suffixe *-chen*, *-keit*, *-tum* usw. sind
- a) Ausdrucksmittel des Genus der Substantive
  - b) wortbildende Suffixe
  - c) formbildende Suffixe
5. Die zentrale Einheit der Syntax ist
- a) der Satz
  - b) die Wortgruppe
  - c) das Wort
6. Das zentrale prägende Merkmal des Satzes ist
- a) strukturelle Abgeschlossenheit
  - b) Kongruenz
  - c) Prädikativität
7. Was ist richtig? Rektion ist
- a) eine Kategorie des Verbs
  - b) eine Abart der Unterordnung
  - c) eine Abart der Beiordnung
8. Das Rhema des Satzes ist
- a) das Subjekt des Satzes
  - b) das Bekannte, worüber gesprochen wird
  - c) das Neue, was mitgeteilt wird
9. Was gehört nicht zu den motivierenden Faktoren der Satzgliedstellung?
- a) Strukturtyp des Satzes
  - b) Rhythmus
  - c) morphologische Form des Subjekts
10. Abstraktes Schema, das die wesentlichen Züge des Satzes fixiert, nennt man
- a) Satzmodell
  - b) Struktur des Satzes
  - c) Modalität

### ***Требования на экзамене***

На экзамене студент должен:

- продемонстрировать знание теоретического курса по двум вопросам экзаменационного билета

- продемонстрировать умение применять теоретические знания при анализе языкового материала;

- дополнительно могут быть заданы устные вопросы по темам лекционных занятий, пропущенных студентом.

### **Структура экзаменационного билета**

Экзаменационный билет включает два вопроса, охватывающие разные разделы курса. Студенту необходимо дать полный аргументированный ответ, предполагающий обязательное использование практического иллюстративного материала в виде языковых примеров, морфологического анализа или синтаксического разбора на немецком языке.

Экзаменатор вправе проверить знания отвечающего по всему курсу, задавая дополнительные вопросы.

### **Примерный перечень экзаменационных вопросов**

1. Die wichtigsten grammatischen Begriffe.
2. Die Bedeutungen des Terminus *Grammatik*.
3. Gegenstand der Morphologie.
4. Die Arten der morphologischen Mittel.
5. Hauptzüge des deutschen grammatischen Baus.
6. Die umstrittenen Fragen in der Einteilung des Wortschatzes in Wortarten.
7. Das Wortartensystem in der traditionellen deutschen Grammatik.
8. Moderne homogene Wortartenklassifizierungen.
9. Moderne heterogene Wortartenklassifizierungen.
10. Die Klassifikation der Verben nach morphologischen Kriterien.
11. Die Klassifikation der Verben nach syntaktischen Kriterien.
12. Die Klassifikation der Verben nach semantischen Kriterien.
13. Infinite Verbformen.
14. Die Paradigmatik des Verbs.
15. Die Kategorien der Person und des Numerus des Verbs.
16. Die Kategorie des Tempus.
17. Die Kategorie des Genus verbi.
18. Der Indikativ und der Imperativ.
19. Der Konjunktiv.
20. Substantiv als Wortart.
21. Klassifikationen der Substantive.
22. Die Kategorie des Genus des Substantivs.

23. Die Kategorie des Numerus des Substantivs.
24. Die Kategorie des Kasus.
25. Semantisch- und strukturell-grammatische Funktionen des Artikels.
26. Gegenstand der Syntax.
27. Die Definition und Merkmale des Satzes.
28. Die Prädikativität des Satzes.
29. Arten der syntaktischen Beziehungen.
30. Mittel zum Ausdruck der syntaktischen Beziehungen.
31. Satzsemantik.
32. Kommunikativ-pragmatische Aspekte des Satzes.
33. Faktoren der Satzgliedstellung.
34. Operationelle Verfahren in der Syntax.

### **Организация самостоятельной работы студентов**

Организация самостоятельной работы студентов по курсу теоретической грамматики включает в себя следующие основные аспекты:

*- организация усвоения лекционного материала*

В рамках данного аспекта студентам сообщаются планы лекционных занятий и список литературы, рекомендуемой к использованию при изучении курса. В начале каждой последующей лекции проводятся блиц-опросы по предыдущей лекции.

*- усвоение дефиниций базовых терминов по разделам дисциплины.*

Студентам предлагаются списки основных терминов по каждой теме (см. пособие *Функциональная грамматика немецкого языка: учебно-методические материалы для практических занятий и самостоятельной работы / Составитель А.А. Негрышев: ВлГУ, 2014*), для которых нужно подобрать научные дефиниции. Для этого виды работы можно использовать конспекты лекций, учебно-методические пособия, научную литературу, справочно-информационные ресурсы сети Интернет. Опросы дефиниций термином проводятся как в рамках блиц-опросов в начале лекционного занятия, так и в виде отдельных устных и письменных опросов.

*- подготовка ответов на вопросы для самоконтроля по предыдущим лекциям.*

Для выполнения данного типа заданий студенты должны предварительно изучить соответствующий теоретический материал, содержащийся в лекциях и в пособиях для самостоятельной подготовки. Сами вопросы для самоконтроля к каждому разделу дисциплины содержатся в пособии: *Теоретическая грамматика немецкого языка:*

*учебно-методические материалы для практических занятий и самостоятельной работы / Составитель А.А. Негрышев: ВлГУ, 2014.*

*- выполнение практических заданий на анализ языкового материала по отдельным разделам дисциплины.*

Студентам предлагаются практические задания и лингвистические задачи по пособию: *Теоретическая грамматика немецкого языка: учебно-методические материалы для практических занятий и самостоятельной работы / Составитель А.А. Негрышев: ВлГУ, 2014.* Для этого виды работы можно использовать конспекты лекций, учебно-методические пособия, научную литературу, справочно-информационные ресурсы сети Интернет.

### Примерные задания для самостоятельной работы студентов

1) Definieren Sie folgende Termini:

*die Wortform  
das Morphem  
das Grundmorphem (die Wurzel)  
das Affix  
das Suffix  
das Präfix  
der Stamm  
formbildende / wortbildende Affixe  
synthetische / analytische Formmittel  
innere Flexion  
der Umlaut  
die Tönerhöhung (Brechung)  
der Ablaut  
der Konsonantenwechsel  
das Wort  
die Monoflexion  
die Wortart (Wortklasse)  
homogene / heterogene Wortartenklassifizierungen  
kategoriale Bedeutung*

2) Beantworten Sie folgende Fragen:

- Warum zählt man die phonetischen Einheiten nicht zu den bilateralen Einheiten?*
- Nennen Sie Wörter und ganze Wortarten, wo a) nur lexikalische, b) nur grammatische Bedeutung präsent ist.*
- Illustrieren Sie an Ihren eigenen Beispielen drei Bestandteile der grammatischen Bedeutung.*
- Kann man die Begriffe grammatische Bedeutung und grammatische Funktion als synonym betrachten? In welchen Fällen?*
- Finden Sie Beispiele aus anderen Wissenschaften, die die Begriffe System und Opposition veranschaulichen könnten.*
- Versuchen Sie die Unterschiede zwischen den Begriffen Paradigma und Kategorie festzustellen.*

– *Vergleichen Sie die deutsche Sprache mit der russischen und englischen in Hinsicht auf Vorhandensein und Verbreitung von a) flexivischen Mitteln, b) analytischen Mitteln, c) der inneren Flexion, d) der Monoflexion.*

3) Segmentieren Sie in unmittelbare Konstituenten folgende Sätze:

a) *Mein Freund braucht jetzt deine Hilfe.*

b) *Eine schöne Grünanlage liegt im Zentrum dieser kleinen Stadt.*

c) *Das Ziel dieser Methode besteht in der Untersuchung der hierarchischen Struktur des Satzes*

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

а) основная литература:

1. Арсеньева М.Г. Deutsche Grammatik = Немецкая грамматика. Версия 2.0 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Арсеньева М.Г., Нарустранг Е.В. – Электрон. текстовые данные. – СПб.: Антология, 2012. – 544 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42348>. (электронная библиотека ВлГУ)
2. Бондарко А.В., Казаковская В.В. Проблемы функциональной грамматики [Электронный ресурс]: принцип естественной классификации/ Я.Э. Ахапкина [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – М.: Языки славянской культуры, 2013. – 512 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35690>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
3. Теоретическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебно-методические материалы для практических занятий и самостоятельной работы / А.А. Негрышев. – Владимир: ВлГУ, 2014. – 49 с. (электронное пособие, библиотека ВлГУ, доступ по адресу: <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/3866/1/00521.pdf>)
4. Фомина З.Е. Теоретическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и студентов ПСПК/ Фомина З.Е., Четчка В.И. – Электрон. текстовые данные. – Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2015. – 112 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/55032>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)

б) дополнительная литература:

1. Теоретическая грамматика немецкого языка: учебно-методические материалы. Учебно-методическая разработка / Сост. А.А. Негрышев. – Владимир: ВлГУ, 2008 (библиотека ВлГУ).
2. Анохина, С. П. Сравнительная типология немецкого и русского языков [Электронный ресурс, доступ по адресу: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511231.html>]: учеб. пособие / С. П. Анохина, О. А. Кострова; под общ. ред. О. А. Костровой. – М. : ФЛИНТА: Наука, 2012. – 208 с. (электронная библиотека ВлГУ)
3. Ивлева Г.Г. Справочник по грамматике немецкого языка [Электронный ресурс]/

Ивлева Г.Г. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2007. – 128 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13065>. – ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)

в) периодические издания:

1. Вопросы языкознания.
2. Филологические науки. Доклады высшей школы.
3. Филологические науки. Вопросы теории и практики.
4. Вестник Московского университета. Серия 9. Филология.
5. Известия РАН. Серия литературы и языка.
6. Вопросы филологии.

г) интернет-ресурсы:

1. <http://www.philology.ru>
2. <http://www.textology.ru>
3. [http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika/.](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/)
4. <http://slovar.com.ua/index-9.html>
5. [http://www.deutsch-uni.com.ru/theor/theor\\_index.php](http://www.deutsch-uni.com.ru/theor/theor_index.php)
6. [www.dw-world.de/](http://www.dw-world.de/)
7. [www.lernado.com/](http://www.lernado.com/)
8. [www.goethe.de/z/jetzt/deindex.htm](http://www.goethe.de/z/jetzt/deindex.htm)
9. [www.deutschkurse.de/medienseminar/](http://www.deutschkurse.de/medienseminar/)
10. [www.deutsch-als-fremdsprache.de](http://www.deutsch-als-fremdsprache.de)
11. <http://deutsch-perfekt.com>
12. <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для обеспечения данной дисциплины необходимы: лекционная аудитория, оборудованная мультимедийными средствами.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование и профилю подготовки «Немецкий язык. Английский язык».

Рабочую программу составил доцент кафедры немецкого и французского языков

Негрышев А.А. 

Рецензент

зам. директора по учебно-воспитательной работе МБОУ «Лицей № 17» города Владимира  
Кокурина Е.Ю. 



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Немецкого и французского языков

Протокол № 11 от 30.06.16 года

Заведующий кафедрой  Т.М. Тяпкина

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 5 от 29.08.16 года

Председатель комиссии  М.В. Артамонова

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2017-2018 учебный год

Протокол заседания кафедры немецкого и французского языков № 1 от 05.09.17 года

Заведующий кафедрой Г Т.М. Тяпкина

Рабочая программа одобрена на 2018-2019 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 05.09.18 года

Заведующий кафедрой Г \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на 2019-2020 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 05.09.19 года

Заведующий кафедрой Г \_\_\_\_\_

Приложение 1  
к рабочей программе  
Направление  
44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)  
Профиль подготовки  
Немецкий язык. Английский язык

Внести изменения с 30.07 2018 в титульный лист рабочей программы, заменив:

«Министерство образования и науки РФ»

на «Министерство науки и высшего образования РФ»

Основание:

1. Указ президента РФ от 15.05.2018 № 215 «О структуре федеральных органов власти» п.2
2. Приказ ректора университета от 30.07.2018 № 708/3 «О переименовании министерства»

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_



Т.М. Телкина

30.07.18